

BRAN, BREN, signifiaient autrefois son, résidu qui reste sur le tamis après que la farine est passée. L'Académie donne encore *bran*, pour désigner la partie la plus grossière du son, et *bran de scie*, pour signifier la poudre qui tombe du bois lorsqu'on le scie. Par métaphore, on a dit *bran* pour la matière fécale de l'homme, les résidus de la digestion. En provençal, *bren* a conservé la signification de son.

Li talemelier qui sont haubanier sont quites du tonlieu des pors qu'il achètent et de ceus qu'il revendent, por tant qu'il aient une fois mangié de leur *bren*. (*Livre des métiers*, p. 6.)

Dites vos patenostres pour chascun boulengier,
Pour ce qu'il nous ont fait pain de *bren* à mengier.

(*Nouv. rec. de contes*, t. I, p. 245.)

— Écoss. *bran*, son; bret. *bren*; gall. *bran*; irland. *bran*. On trouve *bren*, signifiant son, dans le dictionnaire cornouaillais du IX^e siècle, publié par Price dans son *Ar-*

BRUYÈRE, en languedocien *brughiera*; en provençal *brus*, *brudgio*. Cette plante se nomme *bruc* en Lombardie, partie de l'Italie occupée autrefois par les Gaulois cisalpins. (Voir Jules Scaliger, *Contra Cardanum*, xxxvi.)

— Bret. *bruk*, *brug*, *brugen*, bruyère; écoss. *fraoch*; irland. *fraoch*; gall. *grug*.

ÉCURER. — Dan. *skure*, nettoyer, polir, écurer; suéd. *skæra*; allem. *scheuern*; holl. *schuuren*; angl. *to scour*. On trouve en gothique, dans Ulphilas, le verbe *skaurôn*, employé dans un sens analogue, mais au figuré.

CHARRÉE, cendres qui servent à faire la lessive. — Bret. *koered*, *kouered*, charrée. Écoss. 1° *sguradh*, ce qui sert à nettoyer, à lessiver; 2° *sgur*, nettoyer, lessiver. Irland. 1° *sguradh*; 2° *sguraim*.

VERNE, VERGNE, anc. arbre nommé aujourd'hui *aune*. (Voir

310

PREMIÈRE PARTIE.

Trévoux, *vergne*, *verne*.) — Bret. *gwern*, *gwernen*, *aune*; gall. *gwern*; écoss. *fearn*, *fhearn*; irland. *fearn*. On trouve *gwernen* dans le dictionnaire cornouaillais du IX^e siècle, publié par Price dans son *Archæologia Cornu-Britannica*.